

## ["Naftogas" bereitet Umstrukturierung der Binnenschulden vor](#)

**24.10.2009**

Die NAK (Nationale Aktiengesellschaft) "Naftogas Ukrainy" hat einen Weg gefunden in diesem Jahr die Kredite nicht zurückzuzahlen, die sie bei der Oschtschadbank erhalten hatte. Wie dem **"Kommersant-Ukraine"** bekannt wurde, hat die Zentralbank damit begonnen die Möglichkeit einer Umschuldung dieser Kredite über die Übergabe von 11 Mrd. Hrywnja an Krediten von "Naftogas" an die UkrGasBank und direkter Schulden bei der NBU (Nationalbank der Ukraine) zu vollziehen. Dieses Ziel verfolgt auch die UkrGasBank, die im Bankrating gleich um fünf Positionen steigen könnte.

Die NAK (Nationale Aktiengesellschaft) "Naftogas Ukrainy" hat einen Weg gefunden in diesem Jahr die Kredite nicht zurückzuzahlen, die sie bei der Oschtschadbank erhalten hatte. Wie dem **"Kommersant-Ukraine"** bekannt wurde, hat die Zentralbank damit begonnen die Möglichkeit einer Umschuldung dieser Kredite über die Übergabe von 11 Mrd. Hrywnja an Krediten von "Naftogas" an die UkrGasBank und direkter Schulden bei der NBU (Nationalbank der Ukraine) zu vollziehen. Dieses Ziel verfolgt auch die UkrGasBank, die im Bankrating gleich um fünf Positionen steigen könnte.

Wie dem **"Kommersant-Ukraine"** bekannt wurde, hat die NAK "Naftogas Ukrainy" einen Weg für die Restrukturierung der Binnenkreditschulden gefunden, die sich bei der Oschtschadbank gebildet haben. Die Hälfte dieser Kredite wird in die Bilanz der UkrGasBank übertragen und verlängert. "Im Rahmen der Binnenrestrukturierung wird ein Memorandum zwischen der Zentralbank, 'Naftogas', der Oschtschadbank und der UkrGasBank unterzeichnet", teilte dem **"Kommersant-Ukraine"** ein Informant mit, der mit der Situation bei der NAK vertraut ist. Beim Pressedienst von "Naftogas" konnte man diese Information nicht kommentieren und der Stellvertreter des Vorstandsvorsitzenden von "Naftogas", Igor Didenko, der die Umschuldungsverhandlungen führt, befand sich gestern in Moskau. "Ich bin bereit einen Teil der Aktiva und Passiva an die UkrGasBank zu übergeben, um die Finanzwerte stark zu verbessern und ihr die Möglichkeit zu geben eine vollwertig operierende Bank für 'Naftogas' zu werden", bestätigte der Vorstandsvorsitzende der Oschtschadbank, Anatolij Gulej, die Information. "Wir können ein Kreditportfolio von 'Naftogas' von bis zu 11 Mrd. Hrywnja übergeben und Passiva in Form des Refinanzierungsportfolios der Zentralbank".

Den Angaben der NBU nach, belegte die Oschtschadbank zum 1. Oktober den 2. Platz den Aktiva nach (60,72 Mrd. Hrywnja) mit einem Kapital von 16,84 Mrd. Hrywnja und einem Kreditportfolio von 43,07 Mrd. Hrywnja. Die Schulden gegenüber der Zentralbank betragen 15,62 Mrd. Hrywnja. Die UkrGasBank belegte den 17. Platz bei den Aktiva (12,94 Mrd. Hrywnja) mit einem Kapital von 2,77 Mrd. Hrywnja und einem Kreditportfolio von 8,71 Mrd. Hrywnja. Den Angaben der Ratingagentur Fitch nach, bestand zum 1. Juli 2009 54% des Kreditportfolios der Oschtschadbank aus Krediten an "Naftogas", als 22,4 Mrd. Hrywnja.

Bei der Zentralbank studiert man die Möglichkeit eines solchen Geschäfts, um die Kreditbelastung auf einen Kreditnehmer der Oschtschadbank zu senken. "Die Leitung hat bislang noch keine Entscheidung zu dieser Frage getroffen", sagte dem **"Kommersant-Ukraine"** der Erste Stellvertreter des Vorsitzenden der NBU, Anatolij Schapowalow. "Dieser Vorschlag wird von der Bankenaufsicht geprüft, um das Kreditportfolio von 'Naftogas' aufzuteilen und die UkrGasBank mit Hilfe von 'Naftogas' profitabel zu machen". Der Direktor der Direktion für Bankenregulierung und -aufsicht der NBU, Wassilij Passitschnik, präzisierte, dass, wenn das Geschäft als angebracht angesehen wird, die NBU einen gesonderten Erlass verabschieden kann, welcher der UkrGasBank die Überschreitung der Norm der maximalen Kreditvergabe an einen Kreditnehmer (25% des regulären Kapitals; das heißt etwa 700 Mio. Hrywnja bei der UkrGasBank) gestattet, wie es in Bezug auf die Oschtschadbank getan wurde.

Experten sind über die Entscheidung von "Naftogas", die Binnenschulden zu restrukturieren, nicht erstaunt, zumal die Regierung beabsichtigt die UkrGasBank auf die Betreuung des Gasmonopolisten zu orientieren (Ausgabe des **"Kommersant-Ukraine"** vom 3. September). Vor Kurzem hat das Unternehmen Euroobligationen über 500 Mio. \$ umgeschuldet, diese in Wertpapiere mit einer Tilgungsfrist bis 2014 umwandelnd und setzt Verhandlungen zu den Krediten über 1,165 Mrd. \$ fort. "Bei der Restrukturierung werden die Kreditbedingungen sich verändern", betonte

Maxim Nefodow, Vizepräsident der Investitions- und Bankenabteilung bei Dragon Capital, mit. "Wenn diese Operation von zwei Staatsbanken durchgeführt wird, dann gibt es eine große Wahrscheinlichkeit dafür, dass es eine langfristige Restrukturierung gibt", präzisierte der Aufsichtsratsvorsitzende der "Deltabank", Nikolaj Lagun.

Den Worten von Bankern nach, könnte, da "Naftogas" der Oschtschadbank gute Prozente für die Kredite zahlte (die ersten großen Kredite gab die Oschtschadbank im Dezember 2008 für die Bezahlung der Gaslieferungen aus), die Überführung des Portfolios zur UkrGasBank diese Bank profitabel machen (den Ergebnissen der ersten drei Quartale nach, lagen die Verluste der UkrGasBank bei 1,78 Mrd. Hrywnja). Dabei hat die Oschtschadbank in diesem Jahr dank der Zinseinkünfte von den großen Kreditnehmern (5,776 Mrd. Hrywnja) den größten Gewinn im System gemacht – 1,18 Mrd. Hrywnja. Die Oschtschadbank könnte aufgrund der Überführung der Hälfte des Kreditportfolios von "Naftogas" den Aktiva nach vom 2. auf den 4. Platz abfallen und die UkrGasBank vom 17. auf den 12. Platz steigen. Die Stundung könnte es "Naftogas" gestatten bis Ende des Jahres keine Mittel für die Rückzahlung der Kredite suchen zu müssen und einen großen Gewinn auszuweisen, der in den Staatshaushalt überwiesen wird, sind sich Experten sicher. "Diese Umstrukturierung ist eine Umlegung der Schulden aus einer staatlichen Tasche in die andere. Bei der Änderung der Kreditstruktur findet eine versteckte Emission statt, denn die Schuld wird nicht pünktlich zurückgezahlt", unterstrich Maxim Nefodow.

### Ruslan Tschornyj

Quelle: [Kommersant-Ukraine](#)

Übersetzer: **Andreas Stein** — Wörter: 778

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

**Namensnennung.** Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

**Keine kommerzielle Nutzung.** Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

**Weitergabe unter gleichen Bedingungen.** Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

**Haftungsausschluss**

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.